

УДК 811.161.1-1: 81'373.611

**ПОВТОРЯЮЩИЕСЯ АФФИКСЫ В ЛЕКСЕМАХ,
ОБРАЗОВАННЫХ ОДНИМ И РАЗНЫМИ СПОСОБАМИ
СЛОВООБРАЗОВАНИЯ**

(на материале поэзии Б. А. Ахмадулиной)

Е. В. Урядникова

Московский педагогический государственный университет
кафедра русского языка

Статья посвящена функционированию разнокоренных слов с повторяющимися аффиксами в поэтических текстах Б. А. Ахмадулиной. В статье рассматриваются лексемы одного и разных способов словообразования. В связи с тем что не все повторяющиеся аффиксы могут являться формантами, они не всегда выполняют словообразовательную функцию.

Ключевые слова: *повторяющиеся аффиксы, способы словообразования, словообразовательная функция, художественный образ.*

Слова с повторяющимися аффиксами, как и лексемы с повторяющимися корнями, часто встречаются в русской поэзии XX века. Такие слова могут быть образованы различными способами словообразования.

С одной стороны, они могут представлять собой лексемы одного способа словообразования, в которых повторяющиеся аффиксы, как правило, являются формантами и реализуют словообразовательную функцию (*сирот-ств-о – блажен-ств-о*). В тексте такие слова, безусловно, выделяются на фоне других лексем и обладают высокой экспрессией.

С другой стороны, слова с повторяющимися аффиксами могут быть образованы с помощью разных способов словообразования. Повторяющиеся аффиксы в таких лексемах не всегда могут выступать в качестве формантов и выполнять словообразовательную функцию (*потат-чик – по-пут-чик*). В связи с тем что повторяющийся аффикс, не будучи формантом в том или ином слове, являлся им на одной из предшествующих ступеней деривации, актуализированное им значение отражается и в рассматриваемой лексеме. В стихотворениях такой экспрессивно значимый аффиксальный повтор может быть менее заметным, в связи с чем к нему проявляется больший интерес, на нём дольше задерживается внимание читателя.

В тексте и те, и другие лексемы выполняют различные функции: они могут служить средством создания или характеристики художественных образов, являться ключевыми словами и т. д. Значения тех или иных повторяющихся аффиксов, реализующих в сочетании с основой лексемы данные функции, могут выделяться в структуре слова в большей или меньшей степени. В последнем случае значение повторяющегося аффикса становится менее заметным на фоне значения корня, несколько «затемнённым», скрытым (например, у лексем, в которых не все повторяющиеся аффиксы являются формантами).

Материалом для анализа роли повторяющихся аффиксов в словах, образованных при помощи одного и разных способов словообразования, послужили по-

этические тексты Б. А. Ахмадулиной. В её произведениях среди узуальных лексем иногда встречаются и уникальные образования. Такие слова вплетаются в структуру стихотворения и в то же время выделяются на фоне других за счёт особенностей морфемного построения.

Лексемы с повторяющимися аффиксами могут относиться к одному способу словообразования. Так, в поэтических текстах Б. А. Ахмадулиной встречаются слова, образованные с помощью повторяющихся префиксов: «Чем отличаюсь я от женщины с цветком, / от девочки, которая смеется, / которая играет перстеньком, / а перстенок ей в руки не дается? // Я отличаюсь комнатой с обоями, / где так сижу я на исходе дня / и женщина с манжетами собольими / надменный взгляд отводит от меня. <...> И я боюсь, что вдруг она *заплачет*, / что губы ее страшно *закричат*, / что руки в рукава она *запрячет* / и бусинки по полу *застучат*...» (50-е).

Глаголы с повторяющимися префиксами *заплакать* – *закричать* – *запрятать* – *застучать* характеризуют образ женщины, изображённой в комнате лирической героини и встречающей по вечерам её взгляд. Данные слова, фиксируя конец четырёх строк последней строфы, реализуют эпифору. В лексемах *заплакать* – *закричать* – *застучать*, образованных от глаголов *плакать*, *кричать*, *стучать*, актуализируется следующее значение префикса *за-*: «начать действие, названное мотивирующим глаголом» [2, с. 360]. В слове *запрятать*, образованном от глагола *прятать*, омонимичный префикс *за-* реализует иное значение: «покрыть <...> закрыть <...> чем-л. с помощью действия, названного мотивирующим глаголом» [Там же]. В данном случае префикс *за-* выражает значение уже не начала действия, а, наоборот, его конца, результата. За счёт такого приёма усиливается экспрессивность, эмоциональность стихотворения.

Наряду со словами с повторяющимися префиксами в поэтических произведениях Б. А. Ахмадулиной встречаются лексемы, образованные с помощью повторяющихся суффиксов: «Не плачьте обо мне – я проживу / счастливой нищей, доброй *каторжанкой*, / озябшею на севере *южанкой*, / чахоточной да злой *петербуржанкой* / на малярийном юге проживу» (1968, «Заклинание»).

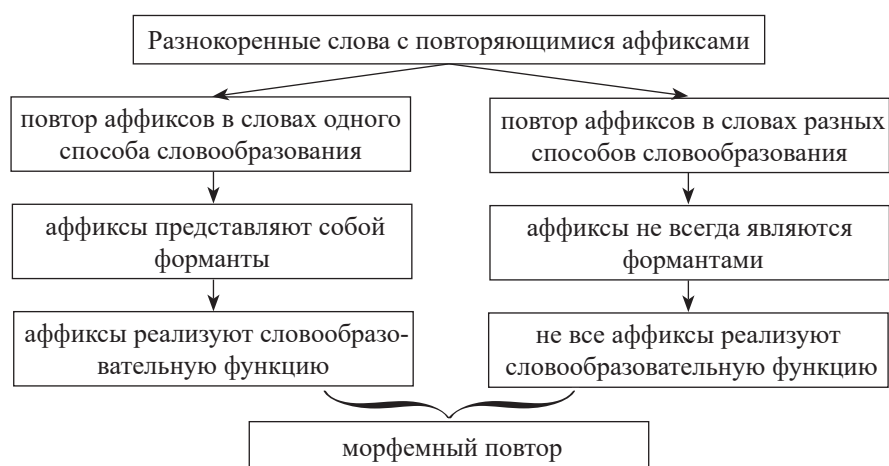
Существительные *каторжанка* – *южанка* – *петербуржанка* с повторяющимся суффиксом *-к-* (в последнем случае – *-анк-*) рисуют образ лирической героини, стремящейся представить себя в облике любого человека на земле и не боящейся ощутить на себе все тяготы иной жизни. Данные слова, фиксируя конец второй, третьей и четвёртой строк первой строфы, реализуют эпифору. Особое внимание обращает на себя лексема *петербуржанка*. Б. А. Ахмадулина для придания стихотворению ещё большей звучности употребляет не узуальное существительное *петербурженка*, а использует своё индивидуально-авторское образование *петербуржанка*. В лексемах *каторжанка* – *южанка* – *петербуржанка*, образованных от существительных *каторжанин*, *южанин*, *петербуржец*, актуализируется значение суффикса *-к-* (*-анк-*): «лицо женского пола» [Там же, с. 200].

Повторяющиеся аффиксы в разнокоренных словах, как подчёркивает Л. В. Зубова, «определяют своей семантикой наличие общей семы у всех членов цепочки» [1, с. 20]. Такие аффиксы как бы «выполняют роль корня (общей морфемы семантически сходных слов). Тем самым внимание читателя неизбежно оказывается сосредоточенным на варьирующихся элементах ряда – корнях слов, так как именно они, подобно аффиксам в ряду однокоренных слов, несут здесь новую информацию» [Там же].

Лексемы с повторяющимися аффиксами могут относиться и к разным способам словообразования: «Тринадцатый с тобой я встретила восход. / В затылке тяжела твоих внушений залежь. / Но что тебе во мне, влиятельный цветок, / и не ошибся ль ты, что так меня терзаешь? // В твой *задушевный* яд – хлад *зауми* моей / влюбился и впился, и этому-то делу / покорно предаюсь подряд тринадцать дней / и мысль не укорю, что растеклась по дереву» (13–14 мая 1983, Таруса, «Скончание черемухи – 1»).

Лексемы с повторяющимися префиксами *задушевный* – *заумь* характеризуют два неразрывно связанных образа – душистой черёмухи и лирической героини, «опьянённой» её цветочным ароматом. Данные слова образованы от лексем разных частей речи и при помощи разных формантов: от существительного *душа* с помощью префикса *за-* и суффикса *-евн-* и от прилагательного *заумный* с помощью нулевого суффикса. В «Русской грамматике» (1980) в префиксально-суффиксальных прилагательных, мотивированных существительными, актуализируется следующее значение префикса *за-* и суффикса *-н-* (в данном случае – *-евн-*): «находящийся по ту сторону, позади того, что названо мотивирующим словом» [2, с. 314]. Однако в прилагательном *задушевный* происходит переосмысление семантики форманта, связанное с мотивирующим словом *душа*, и префикс *за-* и суффикс *-евн-* имеют значение «перешедший крайний предел, запредельный». Такое же значение форманта актуализируется в лексеме *заумный* и отражается в образованном от него существительном *заумь*.

Обобщим разновидности слов с повторяющимися аффиксами в схеме:



Таким образом, в поэтических текстах Б. А. Ахмадулиной встречаются разнокоренные слова с повторяющимися аффиксами, образованные как одним, так и разными способами словообразования. В любом случае такие лексемы создают или характеризуют в стихотворениях художественные образы, при этом нередко образуют различные тропы или стилистические фигуры.

Список литературы

1. Зубова Л. В. Поэзия Марины Цветаевой: Лингвистический аспект. Л.: Изд-во Ленингр. ун-та, 1989. 264 с.
2. Русская грамматика: в 2 т. Т. 1. М.: Наука, 1980. 784 с.

**RECURRING AFFIXES IN THE LEXEMES, FORMED BY ONE AND
DIFFERENT WAYS OF WORD-FORMATION
(based on the poetry of B. A. Akhmadulina)**

E. V. Uryadnikova

Moscow State Pedagogical University
the Department of Russian Language

The article is devoted to the functioning of non-cognate words with recurring affixes in the poetical texts by B. A. Akhmadulina. The article examines the lexemes of one and different ways of word-formation. Owing to the fact that not all the recurring affixes can be formants, they do not always accomplish a derivational function.

Keywords: *recurring affixes, ways of word-formation, derivational function, word picture.*

Об авторе:

УРЯДНИКОВА Елена Владимировна – аспирант кафедры русского языка Московского педагогического государственного университета (119991, Москва, ул. М. Пироговская, д. 1, стр. 1), e-mail: lena-prima@mail.ru.

About the author:

URYADNIKOVA Elena Vladimirovna – Postgraduate Student at the Department of Russian Language, Moscow State Pedagogical University (119991, Moscow, M. Pirogovskaya str., 1-1), e-mail: lena-prima@mail.ru.